

Nyaa nyangapaluru ARAS-nga

The Aged Rights Advocacy Service (ARAS) nyangapaluru free munu kumpilpa. Ngura tjuṯangka warkaripai tjilpi munu pampa tjuṯa atunymankuntjaku ngura iriti nguru 1990-tanguru.

Nyuntumpa kumpilpa tjuṯa

ARAS-tu nyuntumpa tjuṯa kumpira kanyilpai (panya ara nyuntunya tjara tjuṯa). Nyuntu tjuṯangu ngananyanya ngukani nyuntumpa tjuṯa kutjupa ungkunyaangka nyuntumpa palya ngaranyi walkatjura iyantjaku ARAS-ku Operations Mayatja kuṯu munu uputju nyangatja ringamiltjaku Office of the Australian Information Commissioner, number kuṯu 1300 363 992.

Nyuntu nyaa kulini?

Nganana mukuringanyi rawa warkaringkuntjikitja munu wiru tjuṯa palyalkatintjikitja. Nyuntu tjuṯangu pukulpa wiya kutjupa kutjupaku nganana mukuringanyi nyuntu nganana wankantjaku.

Nganampa mayatjangku nyuntumpa letter mapalku nyanganyi munu kutjupa nyuntumpa ngaranyi OPAN (Older Persons Advocacy Network) ta kuṯu iyantjaku. Number 1800 700 600, munu kutjupa tjuṯangu Health and Community Services Complaints Commissioner, number 1800 232 007.

Nganampa website nyawa internet pangka munu ritamilala compliments, comments tjuṯa munu nganampa privacy policy.

aras

Aged Rights
Advocacy Service

Nganampa ngura munu number tjuṯa nyangatja

Dulwich 175 Fullarton Road Dulwich SA 5065
Upitju ala ngaranyi Mon-Fri, 9.00am to 5.00pm

Appointment pangka kutju

Berri 21 Denny Street Berri SA 5343

Victor Harbor 9/46-52 Ocean Street
Victor Harbor SA 5211 (access from Coral Street)

Nuriootpa 2/1 First Street Nuriootpa SA 5355

Talapana numpa: (08) 8232 5377

Free call: 1800 700 600

aras@agedrights.asn.au

www.sa.agedrights.asn.au

TTY 13 36 77

SSR 1300 555 727

**Wangka kutjupa - Translating
munu Interpreting-paku** 13 14 50

ARAS-nga Australian Gapamantangu supportamilani maniku.

ARAS is the South Australian member for Commonwealth funded Older Persons Advocacy Network (OPAN).

aras

Aged Rights
Advocacy Service

Nyuntumpa Care Plan- pangka nyaa ngaraku



Talapana numpa: (08) 8232 5377

Free Call: 1800 700 600

www.sa.agedrights.asn.au

Ini Care Plan nyaa wangkanyi?

Care Plan panya piipa tjukurpa nyuntunyatjara wakatjungkunyta nyangapaluru panya nintintjaku carer tjuta nyuntunya wirura atunymankuntjaku:

- Nyuntunya yaaltji-yaaltji alpamilantjaku
- Nyuntunya alpamilanangka nyuntu nyaa walytjangku palyalku
- Nyuntu wiru tjuta nyaa palyantjikitja mukuringanyi
- Nyuntu nganaku mukuringanyi nyuntunya alpamilantjaku munu yaaltjingara

Tjilpi pampaku (Aged Care) tjukurpa law palyantja ngaranyi iya 1997-pangka. Nyuntu tjinguru ngurangka nyinanyi munta tjinguru aged care home-pangka nyinanyi. Warkaripai tjutjangu nyuntala munu nyuntumpa walytja tjutjangu wangkara kulilku nyuntumpa Care Plan palyantjaku nyuntunya wirura atunymankuntjaku. Tjinguru Care Plan nyuntumpa kutjupananyi warkaripaingku nganmanypa nyuntula wangkanyi.

Nyuntu walytjangku wirura kanyinma nyuntumpa Care Plan piipa warkaripa tjutjangu uti nyakunytjaku. Kaya nyuntumpa walytja tjutjangu munu doctor tjuta munu health worker tjutjangu kulu nyawa nyuntunya yaaltji-yaaltji atunymankuntjaku.

Nyuntumpa Care Plan-pangka nyaa ngaraku:

- Tjukurpa nyuntunya tjara tjuta-panya medical tjara, walytja tjara, ini munu ngura nyuntumpa tjara. Nyuntumpa kurunpa kunpu kanyintjaku pukulpa munu nyuntunya kunpu wirura atunymankuntjaku.
- Alpa yaaltji-yaaltjiku nyuntu mukuringanyi munu tjintu yaalara munu taimi nyaapangka?
- Nganaku nyuntu mukuringanyi nyuntunya alpamilantjaku?
- Ngananya tjana nyuntumpa life-pangka ngaranyi walytja munu malpa wiru?

Nyuntu nyaa palyalku?

- Nyuntula warkaripaingka nintila nyuntumpa miritjina tjuta munu nyuntunya atunymankupai kutjupa tjuta kulu nintila.
- Wiru tjuta nyuntu tjinguru palyantjikitja mukuringanyi tjinguru ankunytjaku kutjupa kutjupa kutu nyuntu wangkama nyuntula warkaripaingka.
- Nyuntula warkaripaingka wangkama tjinguru nyuntu mukuringanyi panya Anangu-ku ninti purunypa nyuntunya alpamilantjaku.

Piipa panya Care Plan nyuntumpa purkarangu nyakula ritamilala nyuntu tjinguru putu ritamilalpai Anangu walytja tjinguru malpa wiru wangka ritamilantjaku nyuntula-kutu. Nyuntu tjukurpa tjukarurungku kulintjaku.

Nyuntumpa Care Plan iya-angka nyakunytjaku ngaranyi panya nyuntunya wiru alpamilantjaku munu atunymankuntjaku. Tjinguru nyuntu mukuringanyi Care Plan nyuntumpa kutjupankuntjaku nyuntu wangkama nyuntula warkaripaingka. Warkaripangu nyuntula nganmanypa wangkanyi Care Plan kutjupankuntjaku.

Nyuntu tjinguru kulintja pulka ngarala (worry) nyuntula warkaripai tjara munta kutjupa tjinguru care plan nyuntumpa tjara wangkantjikitjangku. Nyuntu wangka ARAS-takutu nyuntunya alpamilantjaku. Kutjupa nyuntu mukuringkula wangka atunymankupai kutjupa tjuta kutu nyuntunya alpamilantjaku. Interpreter-aku mukuringkula ARAS-takutu wangka. ARAS-tu panya free-ngku interpreter tjukarurungkupai.

Painting nyangapalunya marungku paylanta 'Tjilpi munu pampa kanyini' panya Heather Kamarra Shearer-lu paylanta.